
Vol - 6. No- 2.
Avril, 1961.
HORIZON
JOYEUSES PAQUES
HAPPY EASTER

Vol - 6 - No. 2. Avril 1961

BUTS DE NOTRE JOURNAL

- Fournir au détenu une occasion de s'aider lui-même, en s'arrêtant à penser les problèmes de sa propre réhabilitation.

- Permettre à chacun, instruit ou non, d'exprimer son point de vue.

- Servir de medium entre le détenu et les activités diverses de son milieu actuel, sa famille, les agences sociales de réhabilitation, les services fédéraux chargés d'éducation et de réhabilitation des détenus.

EQUIPE HORIZON STAFF

Président:...... John Yannonie.
Vic. Président.. Hugh McGurnaghan.
Secretaire:..... George Reed.
Editeur......... Sunny Lapointe
Reporteur....... Beacon
Illustration.... Bélanger. & A.Klein.
Mots-Croisés.... Bujold.
Rédacteur....... G. Poirier.
Officier de Liaison...... F. Gélinas

Publié avec la permission du Commissaire des Pénitenciers, M. McCleod et de M. J.C.A.LaFerrière, Directeur du Centre Fédéral de Formation.

ABONNEMENT - $1.00 - L'An.

Autorisé comme matière postale de deuxième classe.

UN PEU D'ENCOURAGEMENT.

Après la dernière publication du journal "HORIZON", un de mes amis me dit: "Sonny, ton article m'a fait bien réfléchir. Oui, je suis dans le groupe de ceux qui ne reçoivent presque pas de correspondance. Remarque que ce ne sont pas les correspondants qui manquent car ma femme et mes parents peuvent m'écrire, mais il faut croire qu'ils ne sont pas ou presque intéressés.......Depuis que je suis en prison, seules des lettres me font tenir le coup, mais je n'en ai rarement et mon temps se fait sentir de plus en plus dur, il ne semble pas s'écouler".

Pris de sympathie pour ce jeune homme je lui ai répondu: "Mon gars, tu sais qu'ici, nous ne pouvons pas avoir les mêmes privilèges qu'à l'extérieur, c'est logique puisque nous sommes retirés, de la Société. Par conséquent, il faut que tu réalises que ta femme et tes Parents qui ont leur liberté, oublient qu'ici une lettre, par ses nouvelles, c'est de l'or! Elle nous encourage, et nous fortifie pour nous aider à terminer notre sentence. Ils ne s'imaginent pas quelle joie nous avons en sachant qu'on pense à nous....
....., mais il faut se mettre à leur place.

Pour palier à cet inconvénient, je te conseille fortement à te distraire. Comment? Tu dois sans doute savoir qu'il y a des passe-temps, des cours par correspondance, des jeux organisés le soir, qui te feraient oublier cette idée de temps. Quand tu es occupé, tu ne penses pas à tes parents ou à ta femme. D'autres ont pensé à cela avant toi. C'est pourquoi dans cette Institution, on s'efforce de distraire le détenu. Avais-tu déjà songé à cela. Puis, à bien y penser nous ne serons pas ici indéfiniment et un jour nous sortirons, alors un autre genre de vie débutera, différent des quelques mois passés et meilleurs qu'auparavant. Si malheureux que soit ton

sort n'oublie pas qu'il y en a toujours un pire que le tien.

Après cette entretien mon ami me dit: " Tu as parfaitément raison et je vais suivre ton conseil, et, j'espère bien que mes parents pourront lire cet article dans le journal auquel je les ai abonnés".

Moi, Sonny, j'ai vu un gars qui recevait une lettre pour la première fois dans huit mois et qui de joie, en lisant cette lettre pleurait comme un enfant. C'est donc dire l'importance d'une lettre pour un gars en prison. Quand un gars comme nous pleure je te dis que cela touche au coeur. Même si nous sommes ici, cela ne veut pas dire que nous n'avons pas de coeur. Pour les gens de l'extérieur qui ont quelqu'un au Centre (ou en prison) écrivez-leur, encouragez-les, peut-être que par cette lettre vous adoucirez leur malheur.

Sunny Lapointe.

$'$'$'$'$'$'$'$'$'$'$'$



REPORTAGE.

R. Bernard (2406) nous a dit ceci:

Il y a maintenant un an que je suis ici et j'ai pu constater que depuis mon arrivée ici au Centre qu'il y a eu beaucoup d'améliorations.

Ici, j'ai eu l'opportunité d'apprendre le briquetage ce qui me permettra, à ma libération, de pouvoir me procurer un emploi et par le fait une place enviable dans la Société. En ce qui concerne ce métier, il n'y a pas beaucoup d'inconvénients pour moi à part la période hivernale. Le salaire estival compensera pour la période d'inactivité. Je n'ai pas tellement fait de sport, mais je suis entré dans les A.A. Je trouve que c'est une très bonne chose pour les détenus. On peut y puiser une grande expérience laquelle nous prendrait nombre d'années à acquérir. Avec les conseils des autres, on peut plus facilement acquérir cette expérience. C'est à peu près la plus grande collaboration pour la réhabilitation des détenus, après 4 ou 5 mois dans ce mouvement, je puis dire que je le tiens à coeur et que j'en ferai parti même après ma libération. Ceux qui en font parti doivent se compter parmi les chanceux. Je souhaiterais que tous les détenus en fassent partie. J'ai aussi donné mon nom afin de prendre le cours de personnalité, je suis assuré que cela aussi m'aidera.

Et comme tous les autres, ou la plupart, je m'attends à un ticket d'après les nouvelles que j'ai eues d'Ottawa. On m'a confié aux soins de l'S.O.R.S., on m'avait laissé entendre que je sortirais pour Noel mais mon ticket ayant été placé sur un"box car," il est parti au vent. D'ici le 3 février, je dois avoir une autre réponse.

A NOTER: L'entrevue s'est déroulée le 1er février et Ronald est parti le 6 février 1961. Au nom du comité et de tous ses anciens confrères, je lui souhaite le plus de bonheur possible parmi les siens.

E. Houde

F L A M M E.

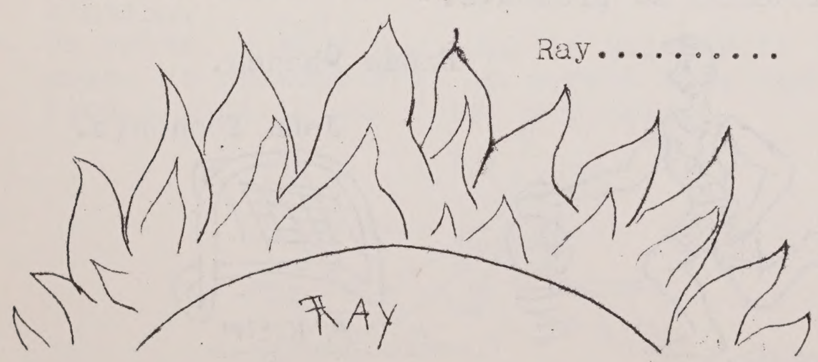
Je suis la première lueur du jour
Et précède, dans sa spendeur l'aurore
La douceur, du matin palpite toujours
Dans mes mains jusqu'à ce qu'il se dore.

Jaillis oh! Flamme, ta chaude lueur
Verse dans-nos âmes paix et bonheur.
J'étais avant toutes les belles choses
Sans moi, tu n'aurais pas la couleur
La chaleur qui fait éclore les roses
La "Beauté" qui apporte le bonheur

Jaillis oh! Flamme ta chaude lueur
Verse dans nos âmes paix et bonheur
Je te prête le sourire à ton éveil
Suis prodigue de ma douce lumière
La "Fée" qui protège les fleurs du gel
C'est moi qui fait la nuit si claire.

Verse dans nos âmes, paix et bonheur
Jaillis oh! Flamme ta chaude lueur
Je suis l'ardeur de l'amour, la vie!
Celle qui fait s'épanouir le monde
Pose un frein à l'appât.

Ray..........



NOUVELLES SPORTIVES.

Le mois dernier, j'ai écrit un article dans ce journal, expliquant en détail les avantages d'une éventuelle rencontre avec M. Jourdain ayant trait à la participation volontaire des sports parmi les détenus.

Cette semaine, j'écris quelques mots pour féliciter la majorité des gars qui participent activement aux activités sportives.

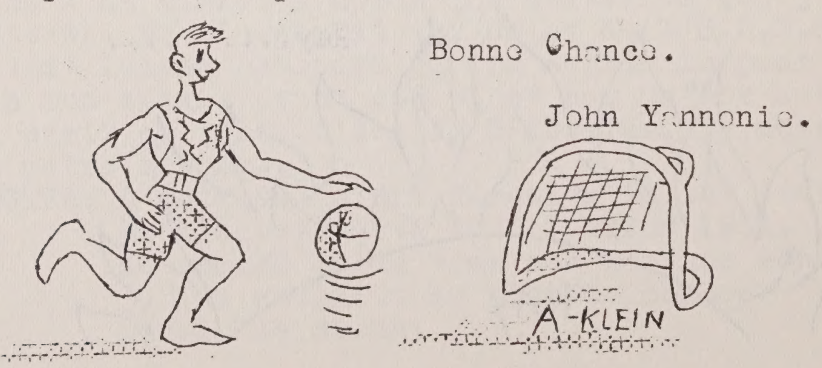
Votre nouveau comité, avec l'aide et la coopération des instructeurs du gymnase, font l'impossible pour vous aider et vous encourager à garder le bon esprit sportif que vous manifestez présentement.

Ayant participé personnellement à quelques joutes la semaine dernière, je puis dire sincèrement que je n'ai jamais vu les gars jouer avec autant d'ardeur et d'enthousiasme.

Permettez-moi de vous dire que votre comité sportif est là pour vous aider, nous vous prions de nous envoyer une petite note aussitôt qu'un problème se présente.

Bonne Chance.

John Yannonie.



"NOUS AIMERIONS VOIR AU F.T.C."

Par: H. McGurnaghan.

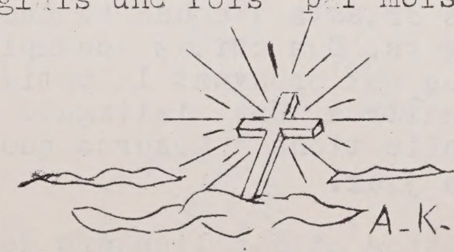
Dans ce numéro et dans les prochains à venir l'article "Nous aimerions voir au F.T.C." apparaîtra dans notre journal local,"l'HORIZON".

La raison de ces articles est de présenter des suggestions constructives qui augmenteraient notre bien-être et en même temps, laissêraient voir à notre dévoué Directeur, M. J.C.A. LaFerrière, et à ses associés, ce que nous aimerions avoir pour rendre notre séjour plus profitable dans cette institution. Toutefois, il est certain qu'il serait impossible pour les autorités d'agréer à toutes nos suggestions. Nous devons nous rappeler qu'avant de recevoir, il faut demander....

Je fais maintenant appel à tous les gars pour participer à la rédaction de ces articles, mais gardez en vue qu'une suggestion doit être pour le benéfice de toute la population.

Voici quelques exemples de suggestions nous aimerions recevoir.

1-. Patates chips sur la liste des articles à la cantine.
2-. Un prêtre catholique anglais qui dirait la messe et prononcerait un sermon pour nos catholiques anglais une fois par mois.



DEBAT ORATOIRE.

Lundi, le 20 mars 1961, une équipe du F.T.C. a remporté une victoire éclatante contre une autre équipe de la Chambre de Commerce de Montréal. George Reed & Ewin Ferguson représentait le F.T.C. tandis que l'équipe de la Chambre de Commerce se composait de Messieurs Allan Moore et John Engel. Le débat traitait des explorations interplanétaires. Nos deux représentants défendait le côté positif de la question en soutenant que ces explorations doivent se continuer pour le bénéfice de l'humanité. L'autre équipe donnait la réplique mais ce fut en vain,car nos deux éminents orateurs l'ont remporté haut la main.

Cette soirée fut organisée par M. Gérard Rayner de la"John Haward Sociéty".Nos deux orateurs firent du beau travail et ils reçurent un petit cadeau pour couronner leurs efforts et récompenser leur chaude éloquence. La victoire leur fut accordée par la décision unanime de trois juges de l'extérieur.

Cette prise de bec eut lieu devant près de 300 détenus et plusieurs membres de la "John Haward Sociéty".En mon nom personnel et en celui de tous les gars du Centre, j'offre mes plus chaleureuses félicitations aux deux vainqueurs et je souhaite bonne chance à la prochaine équipe qui défendra notre institution dans un débat ultérieur.

Pour le clou de la soirée, un magnifique spectacle de chiens dressés a causé beaucoup de surprises parmi les gars. Ces chiens accomplirent d'excellentes prouesses qui prouvent la patience et l'habileté de leurs maîtres. Une distinguée dame nous fournissait des explications à mesures que ces chiens faisaient leurs jeux.

Des cigarettes et des liqueurs douces furent

distribués à la population du Centre et nous espérons que cette soirée a plu à tous.

Les "Shows" donnés à cette institution sont entièrement gratuits et bénévoles; c'est par nos applaudissements que nous payons les artistes qui acceptent volontiers de venir nous distraire agréablement.

Tâchons de toujours bien maintenir ce bel esprit de gratitude pour que les visiteurs conservent toujours une bonne impression sur notre conduite.

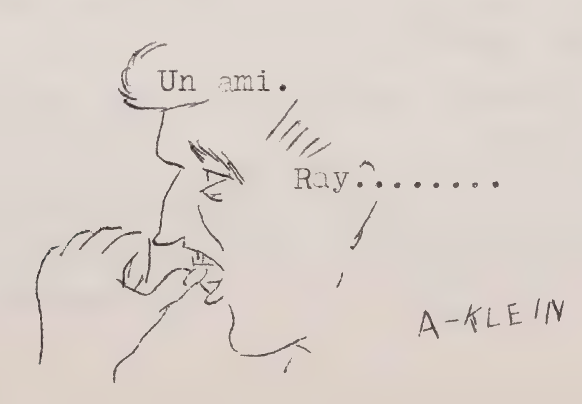
Guy Poirier.

$?$?$?$?$?$?$?$?$?$?$

SPECIAL......DU JOUR.....

Avez-vous remarqué, Duquette depuis qu'il a perdu sa place au "Moss", il se ronge jusqu'aux ongles les doigts de pieds. A qui penses-tu?... au Docteur ?.....

Un ami.



Un confrère nous ecrit.

Il nous fait plaisir de vous transmettre le message d'un de nos anciens collaborateurs D'HORIZON. Voici les quelques mots qu'il nous transmet:

Monsieur,

C'est avec plaisir que je prends ces quelques instants pour vous donner de mes nouvelles qui sont très bonnes. Je travaille depuis le commencement de septembre, c'est à dire trois semaines après que je vous ai quitté. Je fais du travail de bureau et je m'occupe aussi de la production.

Je ne regrette nullement d'avoir passé plus d'une année dans votre institution, la seule chose que je puis regretter, ce sont les causes qui m'y ont ammené.

Même "HORIZON" m'a servi, car souvent, il faut que je fasse des "master" pour imprimer des formules. Je suis très dévoué à mon travail, quelquefois, je travaille le samedi et je commence souvent le matin une heure plus tôt, sans que cela me donne un sou de plus. Mes patrons m'aiment bien et je suis bien content de ma situation. Je tiens le temps de chaque employé, pareil comme je le faisais au garage. Je n'ai pas mis tous les conseils de côté et plusieurs me servent en certaines occasions. Car vous savez que vous avez un instructeur, qui souvent fait plus de bien à nous qu'il n'en fait aux moteurs de ses "vieux bazous".

Je vais vous quitter sur ce, et longue vie à "HORIZON".

Bien vôtre,

Raynald Blanchard.

UN PEU DE TOUT.........AU F.T.C.

Il doit y avoir quelque chose d'intéressant au "Cell Block", (si c'est possible), parce Guy Trudeau a passé un peu plus de deux mois à cette endroit... ou est-ce parce qu'il aime lire les lettres de Monique en privé?....

Y a-t-il des améliorations dans l'art de manger du spaghetti dans le dortoir "D"? Si oui, s.v.p. montrez-le au jeune Field, (Monsieur les Jambes), il fait du temps dur.

André Bélanger attend et espère encore..... Pourquoi donc ?.

Bourget est en train de faire un nettoyage à la canadienne, Comment aimes-tu partager tes biens, Pal....?...

Millette, le commis au gymnase, s'est trouvé un secrétaire en la personne de Sonny Lapointe - Tu peux sûrement en trouver un plus jeune -- Non..?

Michel Vallée (The kid flash) et jean (the con), Yannonie se donnent la main pour essayer de paraître les mieux habillés du Centre, avec Michel (quite one) Meunier qui s'en vient bien, lui aussi, dans le"flashage".

Manes (the Menace) s'est procuré un nouveau passe-temps....O Bonté ! la paix et la tranquillité vont enfin apparaître dans le dortoir"C"... nous espérons du moins.

"Subite"tient encore le dortoir "B" éveillé avec ses propos endormants sur Jean Letellier. Pourquoi ne vous joignez-vous pas ensemble vous deux ?......

Est-il vrai que "Capone" emploie du gruau comme tonique capillaire ?...

Chatam et Bush ont gagé pour voir qui deviendra "Wing Leader" le premier... Y-a-t-il des gageures ?.......

Est-il vrai que Legault va entreprendre une diète...ça en a pas l'air en le voyant manger au Mess.

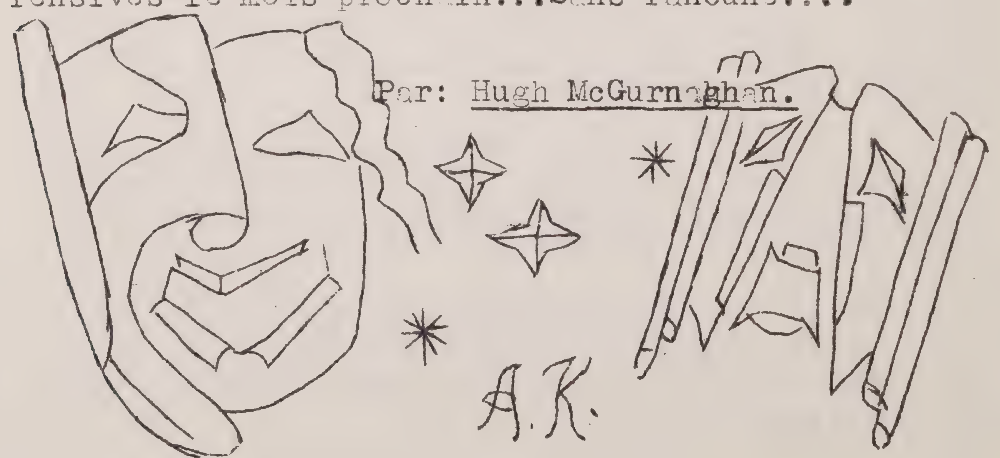
Les gars du dortoir "C" veulent faire une collecte pour acheter des dentiers à Maranda.

Il y a des rumeurs à l'effet que nous devons recevoir deux chemises blanches pour le soir. L'histoire qui circule est que, aussitôt que le "Change-Room" aura fini d'user son stock, nous recevrons un nouvel uniforme.

Il n'y a pas encore de réponse concrète sur l'augmentation de la paye.(Ne pas confondre avec la pègre).

Ce sera tout pour ce mois-ci, mais nous reviendrons avec d'autres petites médisances inoffensives le mois prochain...Sans rancune....

Par: Hugh McGurnaghan.



LES PREMIERS SOINS.

Un excellent cours qui pourrait être promu au Centre Fédéral serait un cours de premiers soins donné par l'Ambulance St-Jean.

Cette organisation enseigne les premiers soins du cas d'une simple coupure aux doigts jusqu'aux cas d'accidents majeurs de la route. Pour tous les sportifs, ce cours serait d'une grande valeur. Les choses enseignées dans ce cours peuvent aider n'importe qui, qui que vous soyez. Souvenez-vous que la vie que nous pourrez sauver, pourrait bien être la vôtre un jour. Qui sait ?...

Si vous êtes intéressé à ces cours des Ambulanciers St-Jean, donnez votre nom à votre "Wing Leader" et ce dernier nous fera parvenir tous les billets à l'HORIZON. Si nous recevons assez de demandes, nous ferons la demande aux autorités de notre institution pour qu'un tel cours soit institué.

Par: Art. Bush.




QUE FAIT TU LA SONNY PREPARE TU L'HORIZON
HORIZON LTD' CO
JHONNY J'ECRIT L'HORIZON POUR QUE MARCEL PUISSE LE LIRE
A-KLEIN
RAY

MARS

SOLUTION

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	O	R	A	G	E	U	S	E	M	E	N	T
2	P		U	A		S		T	A		O	O
3	P	A	T	I	S	S	E	R	I	E		U
4	O	P	O	N	C	E		E		S	I	R
5	R		P	E	U		T	I	R		O	N
6	T	H	O	R	A	C	E	N	T	E	S	E
7	U		R	I		O	S	T		R		B
8	N	U	T	E	I	R		E	R	A	T	O
9	I	T	R		N	N	N		E	T	A	U
10	S		A	N	N	U	E	L		O	I	L
11	M	A	I		E			O			R	E
12	E	N	T	R	E	T	A	I	L	L	E	R

DU MOT CROISE DU

E D S I O M

A-K-

%&%&%&%&%&%&%&%&%

GOSSIP / COLUMN.

"Sunny" Lapointe is very proud of his team, although he doesn't have the best players, he says, he has the cutest ones.

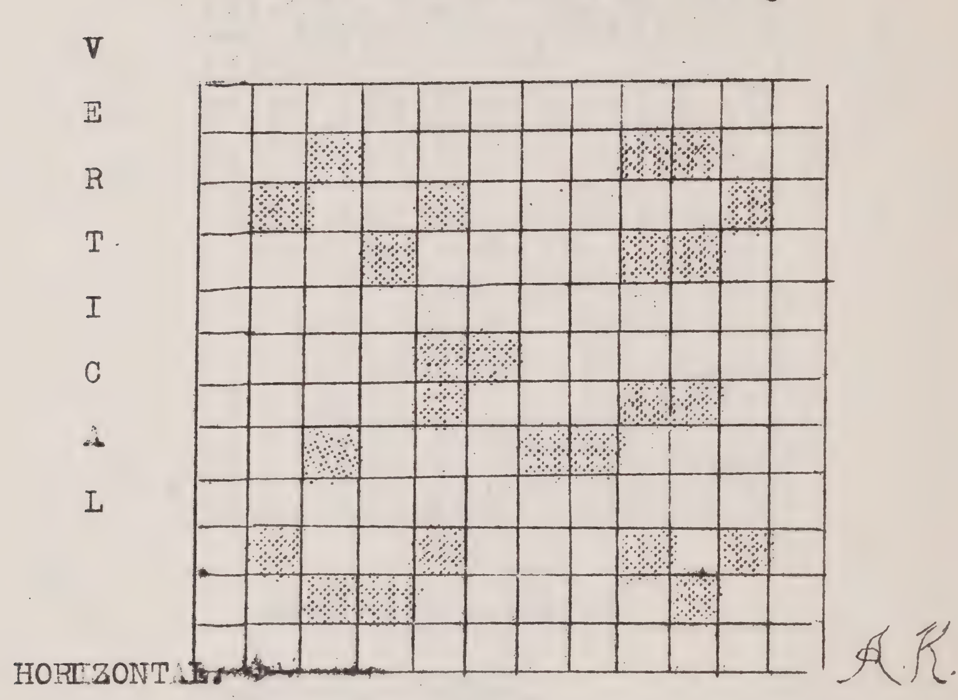
A certain referee (initials A. B.) is wondering how many guys would like to see him drop dead......

There is a rumor circulating to the effect that Paul Regent is the fastest and most affective floor hockey player presently playing.
We suspect that the rumor was started by P.R.

By: John Yannonie.

MOTS CROISÉS

HORISONTAL



HORIZONTAL.

1 . Ornement qui rend une chose plus jolie.

2 . Négation - Petit cheval de selle - Deux voyelles.

3 . Verbe aller - qui a rapport à l'âne.

4 . Saison - Hâte en lettres mélangées - Interjection qui marque la joie.

5 . Gradé chargé d'administrer un établissement, un hôpital militaire.

6 . Mica en lettres mélangées - Matière colorante d'un beau bleu.

7 . Perdre sa peau, son poil - Etre fantastique fém. - Note de musique inverse.

8 .Consonne et voyelle - Glucide non hydrolysable, contenant de 3 à 6 atomes de carbone par molécule comme le glucose qui est une hexose - aperçu élémentaire.
9 . De nuit
10. En les - Chef d'Etat investi de la souveraineté.
11. Deux voyelles - Lac de l'Afrique équatoriale du Sud-est du Congo Belge - Voyelles jumelles.
12. Mauvaises poésies.

VERTICAL.

1 . Incorporer dans un groupe.
2 . Négation - Ville du Chili Central - Voyelles jumelles.
3 . Genre de légumineuses papilionacées de nos pays, cultivées comme fourragères - Adj. démonstratif.
4 . Espèce de manguier du Gabon - Jeu de soixante-dix huit cartes plus longues et marquées d'autres figures que les cartes ordinaires.
5 . Mesure iténéraire chinoise - Symbole du Titane - Appris - Note de musique.
6 . Un des Etats-Unis d'Amérique - Ville du Nord-Ouest de l'Espagne.
7 . Nom générique des différents troubles des facultés intellectuelles - Fête de l'année.
8 . Nom masculin - Nom officiel de l'Irlande libre.
9 . Prép. latine qui signifie, à, vers, pour etc. - Note de musique inverse -- Métal précieux.
10. Voyelles jumelles - Autrefois chef du gouvernement d'Alger.
11. Négation - D'Argos. - Voyelles jumelles.
12. Instruments permettant de lever rapidement le plan nivelé d'un terrain.

Par: André Bujold.

THINGS WE WOULD LIKE TO SEE IN F.T.C.

By: H. McGurnaghan.

In this issue and following issues the column "Things we would like to see in F.T.C. " will appear in your "HORIZON.

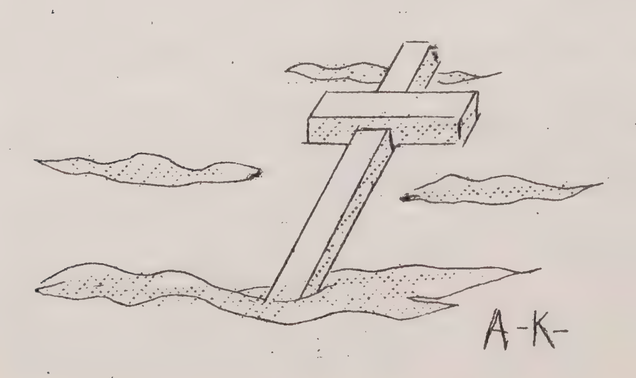
The purpose of this column is to handle any constructive suggestions that may lead to the betterment of the inmate body as a whole, and at the same time point out to our Director, Mr. J.C.A. LaFerrière and his associates just what we would like to have that would make our stay here more profitable. However it must be remembered that before we can receive we must ask...Right?.

I am now appealing to all inmates to participate in the building of this column, but keep in mind that a suggestion must be for the benefit of the whole population.

Here are a few examples of the suggestions we would like to receive.

Potato chips added to our canteen list.

An English R.C. service at least once a month.



FIRST AID.

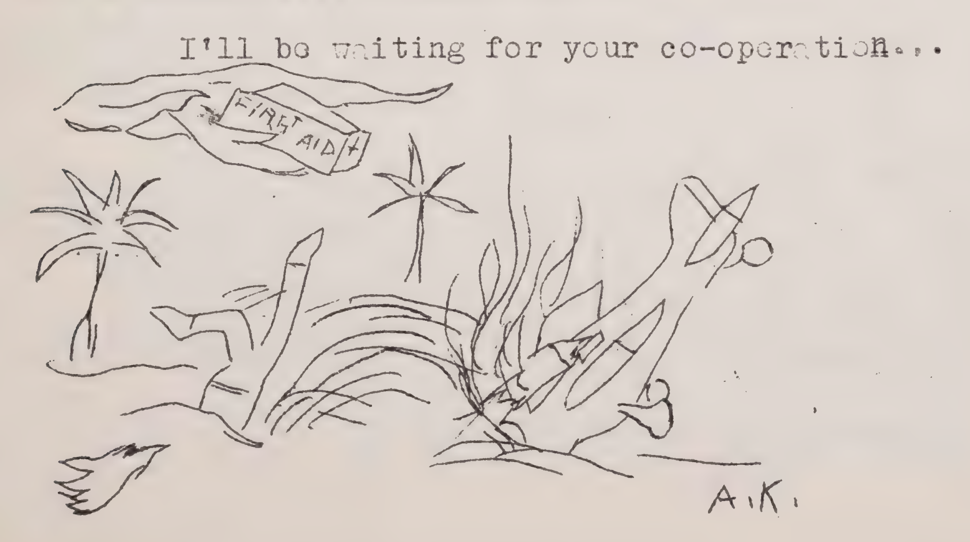
By: Bush.

One of the many excellent courses that could be promoted here in the Federal Training Centre is a St-John's Ambulance first aid Class.

These classes teach everything from treating a cut finger, to first aid in major accidents. To all potential sportsmen this course could be of immesurable value, as the things taught help you to aid anyone no matter where you are or the type of equipment you may have. Just remember, that the life you may have to save, might be your own.

If you are interested in a St. John's Ambulance course, give your name to your wing-leader and he will pass it along to us here at the Horizon. If we receive enough support if this idea we will take the necessary steps to see that a course will be started.

I'll be waiting for your co-operation...



SPORT-NEWS.

Hello again:

Last month I wrote an article in this magazine, explaining in detail the outcome of a previous meeting with Mr. Jourdain, regarding voluntary participation on the part of the inmates, in playing sports.

This week I am writing to congratulate the majority of the fellows who are actively participating in the sports activities.

Your newly formed sports committee, with the help and cooperation of the Gymn instructors, are doing their utmost to help and encourage you in keeping up the good sporting Spirit you are presently showing.

Having personally attended some of the games last week, I can honestly say that I have never seen the fellows playing with more enthusiasme.

Again may I say that your sports committee is there to help you, so drop us a note whenever a problem arises.

Good Luck.....

YOUR SPORTS REPORTER

A-K

JOHN YANNONIE

-RAY-

A LITTLE BIT OF EVERYTHING IN F.T.C.

By: Hugh McGurnaghan.

There must be something good about the Cell Block, (if that's possible) because Guy Trudeau has been there for over two months... or is it that you like to read your letters from Monique in private ?....

Anyone in "D" wing advanced in the art of eating spaghetti ? If so please pass it along to young Fields, (Mr. Legs) he's having a hard time.....

André Bélanger is still waiting and hoping...What for ?....

Bourget is making a clean up "à la Canadians".... How about sharing the wealth Pal ?.....

Milette the Gymn clerk has found himself a secretary in Sonny Lapointe surely you could find a younger one - No ?....

Vallée (Kid Flash) and John (the Con) Yannonie are running neck and neck for the honour of being the best dressed man in the joint, with Mike (Quite one) Meunier a close third.....

Manes (the Menas) has found himself a new hobby.... O Joy!... peace and quiet will decend on "C" wing.... we hope.

Subit still keeping "B" wing awake with his sleep talking about Letellier...Why don't you two boys get together ?...

Is it true that Capone is using porridge to come his hair .?........

Chatam and Bush are betting to see who will make Wing-Leader first... Any bets ?.....

Is it true that Legault is going on a diet... It doesn't look like it in the dinning Hall...

The boys in "C" wing are all chipping in to buy Maranda a set of teeth. Nice boys eh ?...

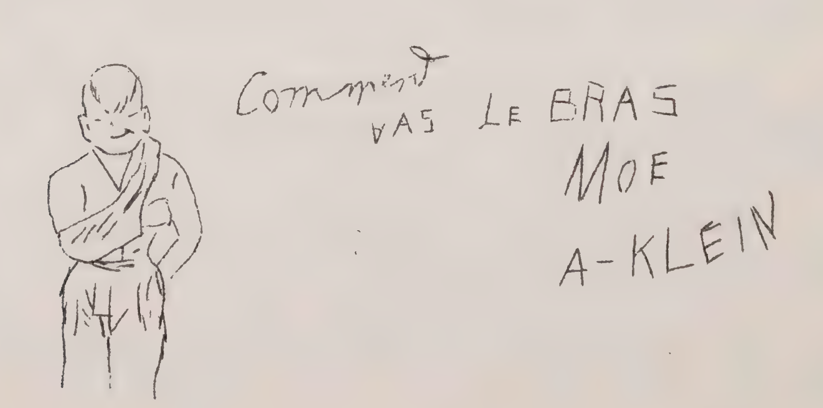
Rumor has it that everyone will be receiving two white shirts for evening wear...

The story going around is that as soon as the change room has used up it's present stock we will be issued with new clothes...

Still no concrete answer to the supposed pay raise.

We want to wish Sonny Lapointe and all his crew the best of luck with their coming show.. And he needs it too.........

Well that's it for this month, but we'll be back again with more scandal next month.....



F.T.C. WINS A DEBATE.

On Monday March 20th, we the inmates of the Federal Training Center, were privelelge to have a debating contest on the inside of these walls. A team of two men from the Montreal Junior Board of Trade, and a team representing the Federal Training Center were opposed. The subject of the debate "The Abolition of the Explorations of outer space would serve the best interest of mankind. The team representing the Center won this debate by a unanimous decision. Following the debate we were presented a dog show, this particular show was to demonstrate to us (dog obedience) we enjoyed each individual preformance considerably. With the opposing team and members of the John Howard Society, we had a reporter from the Montreal Star.

He was supposed to report on the proceedings of the evening, which he did, (BUT HOW TRUTHFULLY ?...) I have on page 27, a reprint of this article taken from the Montreal Star on Tuesday March 21st. In his report this reporter made some very wild statements, that to my estimation are not too accurate. He stated that, in order to get to the building where the debate was to be held, they had to go through a number of doors that were either unlocked by an <u>armed guard</u> with a ring of big <u>keys</u>, or else buzzed open by an attendant half hidden in a side office; he then had to sign an official register and then cross a court again under police guard.

Did this reporter think he was, in Sheraton Mount-Royal Hotel ?... I wonder how this reporter would like it if he went to rent a room in a Hotel and found that there were no locks on the

doors, or he didn't have to sign in to get his room. The same situation accures here, there are locks on the doors, and you must sign a book upon entry. But to say that those doors were unlocked by an armed guard. I guess he mistook the brass keys for a gun. Because, as every one knows there are no arms what soever in the Federal Training Center. He also said that they were under police guard to the building where the debate was to be held. Can any one tell me how they would have got there with out this so called guard, incidently this police guard was simply an escort and it was in all politeness that this procedure was carried out. The reporter went on to say that the two Junior Board of Trade members, may have been a little subdued by the process of getting to the debating grounds.

Once more this is false as the two members of the opposing team expressed amazement at the interior of our institution by saying, that it was not at all what they had anticipated. They even went so far as to compare our Gym, with their old school gym.

The article also stated that the inmates celebrated their victory by barking like canines and meowing like cats during the presentation of the dog show. I will admit that the behavior of some who were in attendance was not the best, but we must also remember that not one person from the inmate population had ever witnessed a dog show. So, how can anyone expect a person who has never attended such a exhibition to follow all the rules of conduct attached with such a show. The primary object of the show was to entertain

the inmate population and this is exactly what it did.

There is one thing the reporter failed to mention in his article. The population here is about 90 percent French speaking, but during the debate one could have heard a pin-drop.

In conclusion, don't feel to harshly about this injustice that has been handed to us as I am sure that if this reporter had seen some of the many good things that we have in here he would have a different opinion of the place.

P.S. :

PERHAPS THE REPORTER WILL SOMEDAY COME BACK TO F.T.C. AND THEN HE WILL BE ABLE TO WRITE A DIFFERENT STORY ABOUT US:, AS I HONESTLY THINK THAT HE DID NOT ACTUALLY MEAN EVERY WORD HE WROTE IN THE " MONTREAL STAR " ON MARCH 21st.

George Reed.



TALK ABOUT SPIRAL STAIRCASES.

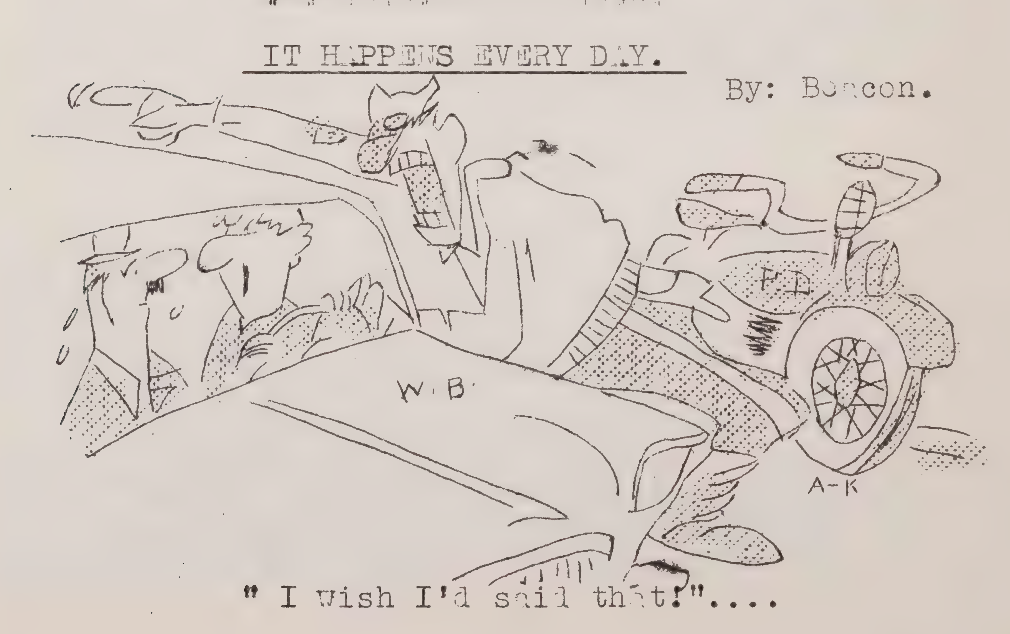
Two friends, getting of a bus after a lengthy evening of celebrating, were attempting to return to there third floor appartment, due to their inebriated condition, they took a wrong turn, and started walking up a nearby railway track. After a while, one turned to the other and said. "I never realized there were so many stairs up to our apartment". "It isn't the number of steps that's bothering me," said the other, "Its these darned low handrails".

Beacon.

$&$&$&$&$&$&$&$&$&$&$

IT HAPPENS EVERY DAY.

By: Beacon.



" I wish I'd said that!"....

JAIL DEBATE TEAM WINS OVER BOARD OF TRADE.

Extract from the Montreal star.

The inmates at the Federal Training Center in St. Vincent de Paul Penitentiary defeated a debating team from the Montreal Junior Board of Trade last night, despite a dog show.

To celebrate their victory they barked like canines and meowed like cats during an exhibition of how dogs try to obey their masters, in the show that followed.

The two inmates of the winning team, trained rigorously in the art of debating for the last 10 weeks by a member of the John Howard Society, won the debate by a unanimous decision of the judges.

About 100 other inmates sitting in the grandstand in the gymnasium at the Center, meowed, barked, whistled and cajoled the dogs as they tried desperately to obey the orders of their instructors and ignore the tauntings of the audience. It proved to much for one english boxer who made to the first row of the spectators before his frustered owner caught him.

This incident capped another in which altogether three boxers, who have never been known to misbehave, broke ranks and gambolled merrily in what looked like a tag game, leaving the inmates howling with laugher.

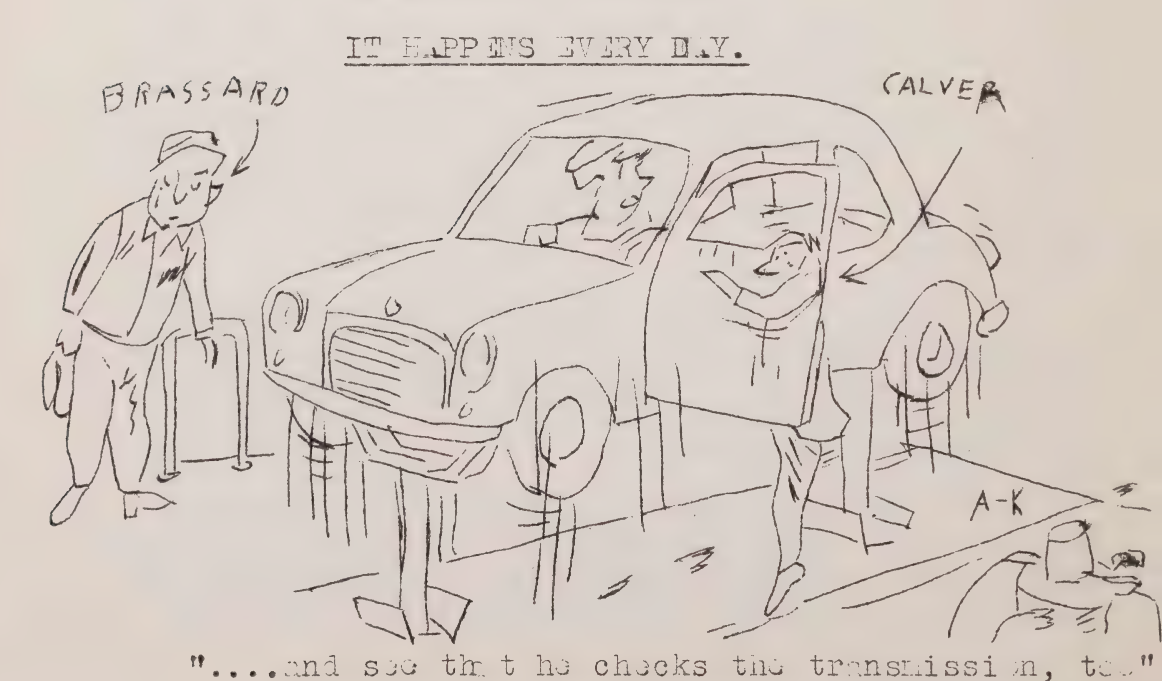
The two Junior Board of Trade members, Allan Moore, and John Engel, may have been a little subdued by the process involved in getting to the debating ground of a prison for minor offenders.

NUMEROUS DOORS.

They had to get through a number of doors that were either unlocked by an <u>armed guard</u> with a ring of big keys or else buzzed open by an attendant half hidden in a side office; had to sign an offical register and cross a court again under police guard, before reaching the building where the debate was held. In any case, the team from the centre won the decision that exploration of outer space should continue for the benefit of mankind. The debate was the first ever held at the Centre, as was the dog show that followed. It was arranged by Gerard Rayner, Director of the John Howard Society, who conducted a class in debating for 10 weeks, held a tournament among the inmates, and came up with a winning team.

Extract from the Montreal Star....

IT HAPPENS EVERY DAY.



"....and see that he checks the transmission, too"

IRISH HUMOUR.

I was reading in an English newspaper that Irish Roman Catholic priests were no longer allowed to own greyhounds or racehorses and never again to drink at a bar or make bets. It brings to my mind a little rhyme.

No longer shall Father O'Reilly
Who ran those great dogs at Clonmel,
Be leading his dog to the slipper
T'was himself he was leading to hell.

No longer shall Father O'Reilly
Who won the big race with his mare,
Be greeted each morn with a whinny
The pretties voice in Kildare.

No longer shall Father O'Reilly
At "The Blakes" be standing his round,
His mellifly voice will be missed
And 'tis sure the Glee Club will miss
the sound.

No longer shall Father O'Reilly
Go racing or coursing or betting,
But I think, if I know Father O'Reilly
We shall see quite a bit of him yet.

By: The Colonel.

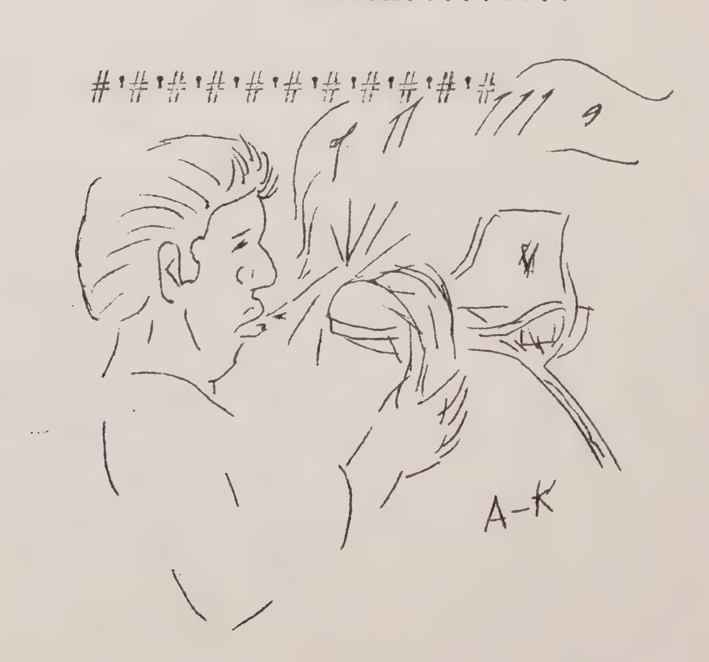
SHOES SHINE BOY.

On Wed. March 22, the last inspection that was held in the Dormitory of "C".

As the officer was checking the Kit of one of the inmates he picked up a can of shoe polish and looked at it. The inmate thinking that something was wrong, ask him nervously " is there anything wrong, Sir ".

The answer that was given him was like this, " I was just looking to see where it was hiding because I did not see any on your boots ".

Butch.........



THINKING

As I lay in bed thinking
I see before me a vision
Of a bottle of beer I'm drinking
And I'm out of prison.
My head is starting to spin
And my eyes are out of focus
I know I'm committing a sin
So I better stop this hocus-pocus.

I get up from my chair
And stagger to the door,
I'm going home because I care
Not to be picked up anymore.
I've had enough of prison life
To last me all through the years,
And besides I have me a wife
For her now I have to fear.

This vision I was thinking of
Didn't last a minute longer
I awoke at the sound of the bell
And had to get ready for supper.
But I know one thing for sure
When I do get out of here.
To drinking I won't be lured
This much I don't have to fear.

By: Ron Peicheff.

S O M A I R E .

#$%&#$%&#$%&#$%&#$%&

" DO UNTO OTHERS, AS YOU
WOULD HAVE THEM DO
UNTO YOU"
??????????????

" FAIS POUR TON PROCHAIN,
CE QUE TU VOUDRAIS QUE
TON PROCHAIN FASSE
POUR TOI".